

# Indicateurs de gestion 2010

Nom : Saint-Bruno-de-Montarville

Code géographique : 58037

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

*Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire*

Québec 

## TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
<b>MOT DE L'ORGANISME MUNICIPAL</b>	3
<b>SOMMAIRE DES INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010</b>	4
<b>INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010</b>	
<b>TRANSPORT ROUTIER</b>	
Voirie municipale	
Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie	5
Enlèvement de la neige	
Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie	6
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>	
Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution	
Nombre de bris par 100 kilomètres de conduite	7
Coût de distribution par kilomètre de conduite	8
Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube d'eau	9
Coût de distribution par mètre cube d'eau	10
Traitement des eaux usées et réseaux d'égout	
Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées	11
Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite	12
<b>SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE</b>	
Pourcentage du service de la dette	13
Pourcentage d'endettement	14
<b>RESSOURCES HUMAINES</b>	
Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale	15
Effort de formation par employé	16
Durée moyenne des lésions professionnelles	17
Taux de départs potentiels à la retraite	18
<b>CONFIRMATION DE L'OFFICIER MUNICIPAL</b>	19

**MOT DE L'ORGANISME MUNICIPAL**

---

Nous devons prendre en considération que nous sommes au début de l'utilisation de ce nouvel outil. Cela nous amène à mieux analyser nos activités et à revoir, dans certains cas, la répartition de nos dépenses afin d'avoir un portrait plus réaliste possible pour les années subséquentes.

Le Conseil travaille en étroite collaboration avec l'équipe des employés municipaux afin d'offrir des services de qualité à des coûts acceptables et ce, dans le respect de la capacité de payer de nos citoyens.

Les constats issus de l'analyse de ces indices seront pris en compte lors du prochain exercice budgétaire afin de poursuivre le travail visant à toujours bien servir la population de la municipalité de Saint-Bruno-de-Montarville.

Ce nouvel outil de gestion nous amène à parfaire le traitement de nos activités, afin de mieux connaître nos coûts et ainsi nous permettre de faire des choix éclairés pour les années en venir.

NOM DU SIGNATAIRE Roger RobitailleTITRE DU SIGNATAIRE Directeur des finances et trésorier

SIGNATURE \_\_\_\_\_

DATE 2011-06-22

**SOMMAIRE DES INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010**

		2010	2009	2008
<b>TRANSPORT ROUTIER</b>				
<b>Voirie municipale</b>				
Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie (a)	1	4 467 \$	4 890 \$	4 334 \$
Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie (b)	2	9 187 \$	8 934 \$	8 272 \$
<b>Enlèvement de la neige</b>				
Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie (a)	3	2 905 \$	3 638 \$	3 828 \$
Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie (b)	4	2 905 \$	3 638 \$	3 828 \$
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>				
<b>Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution</b>				
Nombre de bris par 100 kilomètres de conduite	5	25,3222	28,3607	23,8636
Coût de distribution par kilomètre de conduite (a)	6	11 327\$	13 138*\$	11 378 \$
Coût de distribution par kilomètre de conduite (b)	7	12 522\$	14 190*\$	12 402 \$
Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube d'eau (a)	8	S.O.	S.O.	S.O.
Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube d'eau (b)	9	S.O.	S.O.	S.O.
Coût de distribution par mètre cube d'eau (a)	10	0,39\$	0,46*\$	0,39 \$
Coût de distribution par mètre cube d'eau (b)	11	0,43\$	0,49*\$	0,43 \$
<b>Traitement des eaux usées et réseaux d'égout</b>				
Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées (a)	12	0,05\$	0,05*\$	0,05*\$
Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées (b)	13	0,05\$	0,05*\$	0,05*\$
Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite (a)	14	2 121\$	2 281 \$	1 583*\$
Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite (b)	15	4 705\$	4 758*\$	4 039*\$
<b>SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE</b>				
Pourcentage du service de la dette	16	14,68 %	15,39 %	10,18 %
Pourcentage d'endettement	17	64,26 %	44,75 %	39,95 %
<b>RESSOURCES HUMAINES</b>				
Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale	18	1,82 %	1,64 %	1,45 %
Effort de formation par employé	19	17,38h	13,14 h	11,73 h
Durée moyenne des lésions professionnelles	20	198,00h	20,86 h	22,22 h
Taux de départs potentiels à la retraite	21	17,69 %	16,44 %	16,67 %

(a) Charges avant amortissement

(b) Charges

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010

**Fonction** TRANSPORT ROUTIER  
**Activité** Voirie municipale  
**Dimension - Critère** Efficience économique - Économie des ressources et productivité

**Nom de l'indicateur** Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie  
**Définition** Coût de l'activité de voirie municipale par kilomètre de voie appartenant à l'organisme municipal

**Formule** 
$$\frac{\text{Coût de l'activité voirie municipale}}{\text{Nombre de km de voie}}$$

**Formule a)** Charges avant l'amortissement moins les services rendus  
**Numérateur**  
 - Source de la donnée Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 10 moins ligne 88  
 - Définition Coût de l'activité de voirie municipale, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre total de kilomètres de voie appartenant à l'organisme municipal. Une voie est une subdivision de la chaussée permettant la circulation d'une file de véhicules.

**Formule b)** Charges moins les services rendus  
**Numérateur**  
 - Source de la donnée Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 114  
 - Définition Coût de l'activité de voirie municipale pour l'exercice financier à l'étude

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Idem a)

a)	2010	2009	2008
Coût de l'activité voirie municipale	1 1 590 343	4 1 727 030	7 1 525 430
Nombre de km de voie	2 356,02	5 353,20	8 352,00
<b>Coût de la voirie municipale, sans l'amortissement, pour un km de voie</b>	3 4 467	6 4 890	9 4 334

b)	2010	2009	2008
Coût de l'activité voirie municipale	10 3 270 832	13 3 155 421	16 2 911 638
Nombre de km de voie	11 356,02	14 353,20	17 352,00
<b>Coût de la voirie municipale pour un km de voie</b>	12 9 187	15 8 934	18 8 272

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010

### Facteurs d'influence

- 19- Nombre de km de trottoir
- 20- Topographie
- 21- Autre facteur

### Commentaires

- 19 - 56 km de trottoirs
- 20 - 10 km de rues en pente (Sommet Trinité)
- 21 - Toutes les rues sont avec bordures ou trottoirs de béton
- 21 - Exclue les 7.6 km de Chemin du Lac Seigneurial

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010

<b>Fonction</b>	<b>TRANSPORT ROUTIER</b>
<b>Activité</b>	<b>Enlèvement de la neige</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Efficiéce économique - Économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie</b>
<b>Définition</b>	<b>Coût de l'activité d'enlèvement de la neige par kilomètre de voie appartenant à l'organisme municipal</b>
<b>Formule</b>	<b><u>Coût de l'activité enlèvement de la neige</u> <u>Nombre de km de voie déneigés</u></b>

<b>Formule a)</b>	Charges avant l'amortissement moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 11 moins ligne 89
- Définition	Coût de l'activité d'enlèvement de la neige, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Nombre total de kilomètres de voie déneigés appartenant à l'organisme municipal. Une voie est une subdivision de la chaussée permettant la circulation d'une file de véhicules.
<b>Formule b)</b>	Charges moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 115
- Définition	Coût de l'activité d'enlèvement de la neige pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Idem a)

a)	2010	2009	2008
Coût de l'activité enlèvement de la neige	1 1 034 069 4	1 284 794 7	1 347 582
Nombre de km de voie déneigés	2 356,02 5	353,20 8	352,00
<b>Coût d'enlèvement de la neige, sans l'amortissement, pour un km de voie</b>	3 2 905 6	3 638 9	3 828

b)	2010	2009	2008
Coût de l'activité enlèvement de la neige	10 1 034 069 13	1 284 794* 16	1 347 582
Nombre de km de voie déneigés	11 356,02 14	353,20 17	352,00
<b>Coût d'enlèvement de la neige pour un km de voie</b>	12 2 905 15	3 638* 18	3 828

\* La donnée a été modifiée.

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010

### Facteurs d'influence

- 19- Nombre de km de trottoir
- 20- Topographie
- 21- Autre facteur

### Commentaires

94 km de rues déneigées en régie; 88 km de rues déneigées à contrat  
10 km de rue avec forte pente (Sommet Trinité)  
184 km de voies avec fondant/abrasif  
56 km de trottoirs à déneiger et abrasif dont 35 km à contrat  
45 km de rues à souffler sur terrain de riverain  
8 km de sentiers multifonctionnels à déneiger



**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010**

**Fonction** HYGIÈNE DU MILIEU  
**Activité** Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution  
**Dimension - Critère** Vitalité - Qualité du service

**Nom de l'indicateur** Nombre de bris par 100 kilomètres de conduite  
**Définition** Nombre de bris d'aqueduc par 100 kilomètres de conduite d'eau potable, excluant les bris sur les entrées de service

**Formule** 
$$\frac{\text{Nombre de bris d'aqueduc}}{\text{Nombre de km de conduite d'eau potable}} \times 100$$

**Numérateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de ruptures ou de fuites ayant nécessité des travaux d'excavation, excluant les bris sur la portion des entrées de service d'aqueduc, pour l'exercice financier à l'étude

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de kilomètres de conduite d'eau dont l'organisme municipal est responsable sur son territoire pour l'exercice financier à l'étude, incluant toutes les conduites de distribution d'eau potable sauf les entrées de service

	2010	2009	2008
Nombre de bris d'aqueduc	1 45	4 50	7 42
Nombre de km de conduite d'eau potable	2 177,71	5 176,30	8 176,00
<b>Nombre de bris d'aqueduc par 100 km de conduite d'eau potable</b>	3 25,3222	6 28,3607	9 23,8636

**Facteurs d'influence**

- 10- Programme de détection des fuites
- 11- Autre facteur
- 12-

**Commentaires**

Programme annuel de détection de fuite et de rincage unidirectionnel  
 44 km en PVC; 64.4 km en fonte ductile; 50.7 km en fonte grise; 18.6 km en béton acier;  
 935 bornes d'incendie

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010

**Fonction** HYGIÈNE DU MILIEU  
**Activité** Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution  
**Dimension - Critère** Efficience économique - Économie des ressources et productivité

**Nom de l'indicateur** Coût de distribution par kilomètre de conduite  
**Définition** Coût de l'activité de distribution de l'eau potable par rapport au nombre de kilomètres de conduite d'eau appartenant à l'organisme municipal

**Formule** 
$$\frac{\text{Coût de l'activité distribution de l'eau potable}}{\text{Nombre de km de conduite d'eau potable}}$$

<b>Formule a)</b>	Charges avant l'amortissement moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 17 moins ligne 95
- Définition	Coût de l'activité de distribution de l'eau potable, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Nombre de kilomètres de conduite d'eau dont l'organisme municipal est responsable sur son territoire pour l'exercice financier à l'étude, incluant toutes les conduites de distribution d'eau potable sauf les entrées de service
<b>Formule b)</b>	Charges moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 121
- Définition	Coût de l'activité de distribution de l'eau potable pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Idem a)

a)	2010	2009	2008
Coût de l'activité distribution de l'eau potable	1 2 012 980	4 2 316 294*	7 2 002 453
Nombre de km de conduite d'eau potable	2 177,71	5 176,30	8 176,00
<b>Coût de distribution de l'eau, sans l'amortissement, pour un km de conduite d'eau potable</b>	3 11 327	6 13 138*	9 11 378

b)	2010	2009	2008
Coût de l'activité distribution de l'eau potable	10 2 225 333	13 2 501 715*	16 2 182 689
Nombre de km de conduite d'eau potable	11 177,71	14 176,30	17 176,00
<b>Coût de distribution de l'eau pour un km de conduite d'eau potable</b>	12 12 522	15 14 190*	18 12 402

\* La donnée a été modifiée.

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010

<b>Fonction</b>	<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>
<b>Activité</b>	<b>Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Efficiéce économique - Économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube d'eau</b>
<b>Définition</b>	<b>Coût pris en charge par l'organisme municipal pour traiter un mètre cube d'eau et s'en approvisionner</b>
<b>Formule</b>	<b>Coût de l'activité approvisionnement et traitement de l'eau potable Nombre total de m<sup>3</sup> d'eau traitée</b>

<b>Formule a)</b>	Charges avant l'amortissement
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 16
- Définition	Coût de l'activité d'approvisionnement et de traitement de l'eau potable, correspondant aux charges sans l'amortissement, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Nombre total de mètres cubes d'eau traitée incluant le nombre de mètres cubes d'eau vendue, s'il y a lieu. C'est l'eau au compteur à la sortie de l'usine de traitement qui doit être prise en compte.
<b>Formule b)</b>	Charges
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 68
- Définition	Coût de l'activité d'approvisionnement et de traitement de l'eau potable, constitué des charges, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Idem a)

a)	2010	2009	2008
Coût de l'activité approvisionnement et traitement de l'eau potable	1 231 181 4	196 391* 7	S.O.
Nombre total de m <sup>3</sup> d'eau traitée	2 S.O. 5	S.O. 8	S.O.
<b>Coût d'approvisionnement et de traitement de l'eau potable, sans l'amortissement, pour un m<sup>3</sup> d'eau traitée</b>	3 S.O. 6	S.O. 9	S.O.
b)	2010	2009	2008
Coût de l'activité approvisionnement et traitement de l'eau potable	10 231 181 13	S.O. 16	S.O.
Nombre total de m <sup>3</sup> d'eau traitée	11 S.O. 14	S.O. 17	S.O.
<b>Coût d'approvisionnement et de traitement de l'eau potable pour un m<sup>3</sup> d'eau traitée</b>	12 S.O. 15	S.O. 18	S.O.

\* La donnée a été modifiée.

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010

### Facteurs d'influence

19 -

20 -

21 -

### Commentaires

Le coût de l'activité approvisionnement et traitement de l'eau potable correspond à l'eau traitée par l'Agglomération.

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010**

**Fonction** HYGIÈNE DU MILIEU  
**Activité** Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution  
**Dimension - Critère** Efficience économique - Économie des ressources et productivité

**Nom de l'indicateur** Coût de distribution par mètre cube d'eau  
**Définition** Coût pris en charge par l'organisme municipal pour distribuer un mètre cube d'eau potable

**Formule** Coût de l'activité distribution de l'eau potable  
Nombre de m<sup>3</sup> d'eau circulant dans le réseau

**Formule a)** Charges avant l'amortissement moins les services rendus

Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 17 moins ligne 95  
 - Définition Coût de l'activité de distribution de l'eau potable, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de mètres cubes d'eau distribuée dans le réseau de l'organisme municipal. Il faut tenir compte uniquement de l'eau distribuée sur le territoire de l'organisme municipal.

**Formule b)** Charges moins les services rendus

Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 121  
 - Définition Coût de l'activité de distribution de l'eau potable pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Idem a)

a)	2010	2009	2008
Coût de l'activité distribution de l'eau potable	1 2 012 980	4 2 316 294	7 2 002 453
Nombre de m <sup>3</sup> d'eau circulant dans le réseau	2 5 204 063	5 5 090 708	8 5 085 792
<b>Coût de distribution, sans l'amortissement, d'un m<sup>3</sup> d'eau potable</b>	3 0,39	6 0,46*	9 0,39

b)	2010	2009	2008
Coût de l'activité distribution de l'eau potable	10 2 225 333	13 2 501 715	16 2 182 689
Nombre de m <sup>3</sup> d'eau circulant dans le réseau	11 5 204 063	14 5 090 708	17 5 085 792
<b>Coût de distribution d'un m<sup>3</sup> d'eau potable</b>	12 0,43	15 0,49*	18 0,43

\* La donnée a été modifiée.

### INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010

#### Facteurs d'influence

- 19- Programme de détection des fuites
- 20- Topographie
- 21-

#### Commentaires

Programme annuel de détection de fuite et de rincage unidirectionnel  
Présence de 6 postes de surpression  
Aucune population en transit  
Inclus ± 30,000 mètres/cubes vendus à Carignan

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010

<b>Fonction</b>	<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>
<b>Activité</b>	<b>Traitement des eaux usées et réseaux d'égout</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Efficiéce économique - Économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées</b>
<b>Définition</b>	<b>Prix de revient du traitement d'un mètre cube d'eaux usées</b>
<b>Formule</b>	<b>Coût de l'activité traitement des eaux usées</b> <b>Nombre de m<sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station d'épuration</b>

<b>Formule a)</b>	Charges avant l'amortissement
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 18
- Définition	Coût de l'activité de traitement des eaux usées, correspondant aux charges sans l'amortissement, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Nombre de mètres cubes d'eaux usées traitées par l'organisme municipal, passant par toutes les étapes du traitement de la station d'épuration, pour l'exercice financier à l'étude
<b>Formule b)</b>	Charges
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 70
- Définition	Coût de l'activité de traitement des eaux usées, constitué des charges, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Idem a)

a)	2010	2009	2008
Coût de l'activité traitement des eaux usées	1 395 884	4 374 565*	7 369 220*
Nombre de m <sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station d'épuration	2 8 107 775	5 7 015 422*	8 7 648 050*
<b>Coût du traitement, sans l'amortissement, d'un m<sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station</b>	3 0,05	6 0,05*	9 0,05*

b)	2010	2009	2008
Coût de l'activité traitement des eaux usées	10 395 884	13 374 565*	16 369 220*
Nombre de m <sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station d'épuration	11 8 107 775	14 7 015 422	17 7 648 050
<b>Coût du traitement d'un m<sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station</b>	12 0,05	15 0,05*	18 0,05*

\* La donnée a été modifiée.

### INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010

#### **Facteurs d'influence**

- 19- Type de réseau (pluvial, sanitaire, combiné)
- 20- État du réseau
- 21- Existence d'un programme d'entretien préventif

#### **Commentaires**

Le coût de l'activité traitement des eaux usées correspond à la quote-part que la Ville paie à la Régie intermunicipale d'assainissement des eaux usées de Saint-Bruno-de-Montarville et Saint-Basile-le-Grand. Le nb de M3 traités provient aussi de la Régie.



## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010

<b>Fonction</b>	<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>
<b>Activité</b>	<b>Traitement des eaux usées et réseaux d'égout</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Efficiéce économique - Économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite</b>
<b>Définition</b>	<b>Coût de l'activité des réseaux d'égout par kilomètre de conduite d'égout, excluant les entrées de service</b>
<b>Formule</b>	<b><math>\frac{\text{Coût de l'activité réseaux d'égout}}{\text{Nombre de km de conduite d'égout}}</math></b>

<b>Formule a)</b>	Charges avant l'amortissement moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 19 moins ligne 97
- Définition	Coût de l'activité des réseaux d'égout, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Nombre de kilomètres de conduite d'égout dont l'organisme municipal est responsable sur son territoire, incluant toutes les conduites d'égout (domestique, pluvial et combiné) sauf les entrées de service
<b>Formule b)</b>	Charges moins les services rendus
Numérateur	
- Source de la donnée	Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 123
- Définition	Coût de l'activité des réseaux d'égout pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur	
- Source de la donnée	À l'interne
- Définition	Idem a)

a)	2010	2009	2008
Coût de l'activité réseaux d'égout	1 608 230	4 647 678 *	7 447 932 *
Nombre de km de conduite d'égout	2 286,72	5 283,90	8 283,00
<b>Coût de fonctionnement des réseaux d'égout, sans l'amortissement, pour un km de conduite</b>	3 2 121	6 2 281 *	9 1 583 *

b)	2010	2009	2008
Coût de l'activité réseaux d'égout	10 1 349 111	13 1 350 743 *	16 1 142 912 *
Nombre de km de conduite d'égout	11 286,72	14 283,90	17 283,00
<b>Coût de fonctionnement des réseaux d'égout pour un km de conduite</b>	12 4 705	15 4 758 *	18 4 039 *

\* La donnée a été modifiée.

### INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010

#### Facteurs d'influence

- 19- Industrie
- 20- Profil du territoire
- 21- Type de réseau (pluvial, sanitaire, combiné)

#### Commentaires

Présence d'un parc industriel dont une laiterie (Natrel)  
Présence de 3 postes de pompages  
Programme annuel de curage d'égoûts  
Règlementation sur les caplets  
150 km de réseau sanitaire; 135 km de réseau pluvial; 200 m de réseau combiné.

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010**

<b>Fonction</b>	<b>SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE</b>
<b>Critère</b>	<b>Endettement et solvabilité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Pourcentage du service de la dette</b>
<b>Définition</b>	<b>Pourcentage des frais de financement et du remboursement de la dette à long terme par rapport aux dépenses de fonctionnement et au montant de remboursement de la dette à long terme</b>
<b>Formule</b>	<b>Frais de financement + remboursement de la dette à long terme X 100</b> <b>Charges sans l'amortissement + remboursement de la dette à long terme</b>
<b>Numérateur</b>	
- Source de la donnée	Rapport financier 2010 page S14, ligne 27 plus page S15 ligne 17, et page S23-1, ligne 26 (montant 2010 moins montant 2009). Ou colonne Administration municipale, page S7, ligne 27 plus page S8 ligne 17 en tenant compte des montants affectant le fonds d'amortissement.
- Définition	Total des frais de financement et du remboursement de la dette à long terme de l'administration municipale, tenant compte des montants affectant le fonds d'amortissement, pour l'exercice financier à l'étude
<b>Dénominateur</b>	
- Source de la donnée	Rapport financier 2010 page S14, ligne 29 moins ligne 28, plus page S15 ligne 17, et page S23-1, ligne 26 (montant 2010 moins montant 2009). Ou colonne Administration municipale, page S7, ligne 29 moins ligne 28, plus page S8 ligne 17 en tenant compte des montants affectant le fonds d'amortissement.
- Définition	Total des charges sans l'amortissement plus le remboursement de la dette à long terme de l'administration municipale pour l'exercice financier à l'étude

	2010		2009		2008	
Frais de financement + remboursement de la dette à long terme	1	8 017 091	4	8 734 456	7	4 964 774
Charges sans l'amortissement + remboursement de la dette à long terme	2	54 595 147	5	56 742 322	8	48 785 936
<b>Pourcentage du service de la dette</b>	3	14,68	6	15,39	9	10,18

**Facteurs d'influence**

10- Pas de facteur d'influence

11-

12-

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010**

<b>Fonction</b>	<b>SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE</b>
<b>Critère</b>	<b>Endettement et solvabilité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Pourcentage d'endettement</b>
<b>Définition</b>	<b>Pourcentage de l'endettement total net à long terme par rapport à la valeur des immobilisations et des propriétés destinées à la revente</b>
<b>Formule</b>	<b><math display="block">\frac{\text{Endettement total net à long terme}}{\text{Valeur nette des immobilisations + valeur des propriétés destinées à la revente}} \times 100</math></b>
<b>Numérateur</b>	
- Source de la donnée	Rapport financier 2010 page S25, ligne 21 ou S25-G, ligne 19
- Définition	Endettement total net à long terme à la fin de l'exercice financier à l'étude
<b>Dénominateur</b>	
- Source de la donnée	Rapport financier 2010 page S20, ligne 18 plus page S22-8, ligne 227
- Définition	Valeur nette des immobilisations corporelles augmentée de la valeur des propriétés destinées à la revente à la fin de l'exercice financier à l'étude

	2010	2009	2008
Endettement total net à long terme	1 79 488 799	4 49 735 029	7 36 351 921
Valeur des immobilisations et des propriétés destinées à la revente	2 123 702 790	5 111 149 364	8 91 000 307
<b>Pourcentage de l'endettement total net à long terme par rapport à la valeur des immobilisations et des propriétés destinées à la revente</b>	3 64,26	6 44,75	9 39,95

**Facteurs d'influence**

- 10- Pas de facteur d'influence
- 11-
- 12-

**Commentaires**

L'augmentation de l'endettement total net de 2010 est due à la quote-part dans la dette à long terme de l'Agglomération qui a été ajoutée et qui n'était pas présente en 2009.

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010

<b>Fonction</b>	<b>RESSOURCES HUMAINES</b>
<b>Dimension - Critère</b>	<b>Efficiéce économiqúe - Économie des ressources et productivité</b>
<b>Nom de l'indicateur</b>	<b>Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale</b>
<b>Définition</b>	<b>Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale</b>
<b>Formule</b>	<b><math>\frac{\text{Coût de la formation}}{\text{Rémunération totale}} \times 100</math></b>
<b>Numérateur</b>	À l'interne
- Source de la donnée	Coût de la formation, incluant la rémunération et les dépenses inhérentes dont la cotisation annuelle à l'École nationale de police et excluant les élus, pour l'exercice financier à l'étude. Ce coût ne doit pas inclure les frais de formation offerte à l'interne par un employé qui n'est pas un formateur accrédité.
- Définition	
<b>Dénominateur</b>	Rapport financier 2010 page S43 ligne 25
- Source de la donnée	Rémunération totale, excluant les élus, pour l'exercice financier à l'étude
- Définition	

	2010	2009	2008
Coût de la formation	1 174 650	4 145 025	7 117 923
Rémunération totale <sup>1</sup>	2 * 9 588 547	5 8 849 142	8 8 138 899
<b>Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale</b>	3 * 1,82	6 1,64	9 1,45

**Facteurs d'influence**

- 10- Législation et réglementation
- 11- Nombre moyen d'années avant la retraite
- 12- Autre facteur

**Commentaires**

Embauche de nouveaux employés (1 cadre de plus qu'en 2009)

1. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1) le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Après le dépôt au ministère, lorsque la donnée « Effectifs personnes-année » est égale ou inférieure à 2, afin de respecter la loi, certaines données seront remplacées par des astérisques à l'impression. Par contre, le document déposé au Conseil est sous votre responsabilité.

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010**

<b>Fonction</b> <b>Dimension - Critère</b>	<b>RESSOURCES HUMAINES</b> Valeur des ressources humaines - Mobilisation, climat, rendement et développement
<b>Nom de l'indicateur</b> <b>Définition</b>	<b>Effort de formation par employé</b> Nombre d'heures rémunérées de formation par rapport aux effectifs personnes-année
<b>Formule</b>	<u>Nombre d'heures de formation</u> Effectifs personnes-année
Numérateur - Source de la donnée - Définition	À l'interne Nombre d'heures de formation rémunérées, incluant le temps de transport rémunéré et excluant la formation aux élus, pour l'exercice financier à l'étude
Dénominateur - Source de la donnée - Définition	Rapport financier 2010 page S43, ligne 8 Effectifs personnes-année correspondant au nombre d'employés convertis en temps plein pour l'exercice financier à l'étude

	2010	2009	2008
Nombre d'heures de formation	1 3 232	4 2 642	7 2 264
Effectifs personnes-année	2 186,00	5 201,00	8 193,00
<b>Nombre d'heures de formation rémunérées par employé</b>	3 17,38	6 13,14	9 11,73

**Facteurs d'influence**

- 10- Législation et réglementation
- 11- Nombre moyen d'années avant la retraite
- 12-

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010**

**Fonction**  
**Dimension - Critère**

**RESSOURCES HUMAINES**  
**Valeur des ressources humaines - Mobilisation, climat, rendement et développement**

**Nom de l'indicateur**  
**Définition**

**Durée moyenne des lésions professionnelles**  
**Durée moyenne d'absence du travail des employés pour cause de lésions professionnelles**

**Formule**

**Nombre d'heures d'absence du travail pour lésions professionnelles**  
**Nombre de lésions professionnelles**

Numérateur  
- Source de la donnée  
- Définition

À l'interne  
Nombre d'heures non travaillées pour cause de lésions professionnelles des employés réguliers dont celles d'une journée ou moins, c'est-à-dire les accidents de travail, les maladies professionnelles, les rechutes, les récives et les aggravations, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur  
- Source de la donnée  
- Définition

À l'interne  
Nombre de lésions professionnelles dont celles d'une journée ou moins des employés réguliers, c'est-à-dire les accidents de travail, les maladies professionnelles, les rechutes, les récives et les aggravations de l'année plus celles des années antérieures toujours en cours, pour l'exercice financier à l'étude

	2010	2009	2008
Nombre d'heures d'absence du travail pour lésions professionnelles	1 990	4 146	7 200
Nombre de lésions professionnelles	2 5	5 7	8 9
<b>Durée moyenne d'absence des employés, en heures, pour cause de lésions professionnelles</b>	3 198,00	6 20,86	9 22,22

**Facteurs d'influence**

- 10- Présence de pratiques d'assignation temporaire
- 11- Contrôles médico-administratifs en place
- 12- Gestion des retours au travail

**Commentaires**

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010

<b>Fonction</b>	<b>RESSOURCES HUMAINES</b>
<b>Dimension - Critère</b>	Valeur des ressources humaines - Mobilisation, climat, rendement et développement
<b>Nom de l'indicateur</b>	Taux de départs potentiels à la retraite
<b>Définition</b>	Pourcentage de départs potentiels à la retraite dans les cinq années suivant le 31 décembre de l'exercice financier à l'étude par rapport au nombre total d'employés réguliers
<b>Formule</b>	$\frac{\text{Nombre de départs potentiels à la retraite au cours des 5 prochaines années}}{\text{Nombre d'employés réguliers}} \times 100$
<b>Numérateur</b>	À l'interne
- Source de la donnée	Nombre de départs potentiels à la retraite dans les cinq prochaines années. Le calcul a pour point de départ le 31 décembre de l'exercice financier à l'étude. Lorsqu'il n'existe aucune règle précise, utiliser pour le numérateur l'âge normal de la retraite, soit 65 ans. Dans ce cas, il s'agira des employés âgés entre 60 et 65 ans.
- Définition	
<b>Dénominateur</b>	À l'interne
- Source de la donnée	Nombre d'employés réguliers au 31 décembre de l'exercice financier à l'étude. Ce nombre inclut les employés permanents à temps plein, à temps partiel et saisonniers excluant les employés occasionnels. Une personne compte pour un employé régulier indépendamment de son horaire.
- Définition	

	2010		2009		2008	
Nombre de départs potentiels à la retraite au cours des 5 prochaines années	1	26	4	24	7	23
Nombre d'employés réguliers	2	147	5	146	8	138
<b>Pourcentage de départs potentiels à la retraite des employés réguliers au cours des 5 prochaines années</b>	3	17,69	6	16,44	9	16,67

**Facteurs d'influence**

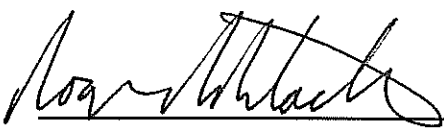
- 10- Présence de régimes de retraite
- 11- Âge moyen de la main-d'oeuvre
- 12-

**Commentaires**



CONFIRMATION DE L'OFFICIER  
MUNICIPAL DE LA TRANSMISSION  
DES INDICATEURS DE GESTION

Je soussigné(e), ROGER ROBILAILLE CGA, OMA, atteste que les indicateurs de gestion  
de Saint-Bruno-de-Montarville pour l'exercice terminé le 31 décembre 2010, ont été  
(Nom de l'organisme)  
transmis selon l'Arrêté de la ministre en date du 3 décembre 2007 et de l'article 17.6.1 de la Loi sur le  
ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.

Signature  CGA-OMA  
Titre DIRECTEUR DES FINANCES ET TRÉSORIER  
Date 12 juillet 2011  
Téléphone 450-645-2911 —  
(Ind. rég.) (Numéro) (Poste)  
Courriel roger.robitaille@stbruno.ca

Dernière modification avant dépôt : 2011-06-22 15:47:06

Dernière modification : 2011-06-22 15:47:06

Réservé au ministère

54 595 147

123 702 790